

Para la compra de Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC) y materiales de servicio autorizados por la Oficina de Servicio Mundial

Al-Anon Family Group Headquarters, Inc., World Service Office for Al-Anon and Alateen

Para descripciones véase Catálogo (SS-15) (See Catalog (S-15) for descriptions). Los precios son en US$ (Prices are in U.S. Currency)
Los precios indicados aquí están sujetos a cambios. (Prices contained herein are subject to change.)

Válida hasta diciembre de 2015
(Expires December 2015)

LIBROS (Books)		CATAL. # (Cat. #)	PRECIO (Price) $	CATD. (Quant.)	TOTAL (Total)
Alateen, esperanza para los hijos de los alcohólicos		**SB-3**	7.50		
(Alateen - Hope for Children of Alcoholics)	Caja de 24	**SB-3C**	135.00		
El dilema del matrimonio con un alcohólico		**SB-4**	8.50		
(The Dilemma of the Alcoholic Marriage)	Caja de 24	**SB-4C**	153.00		
Grupos de Familia Al-Anon		**SB-5**	6.50		
(Al-Anon Family Groups)	Caja de 24	**SB-5C**	117.00		
Un día a la vez en Al-Anon		**SB-6**	11.00		
(One Day at a Time in Al-Anon)	Caja de 24	**SB-6C**	198.00		
Los Doce Pasos y las Doce Tradiciones de Al-Anon (Revisado)		**SB-8**	10.00		
(Al-Anon's Twelve & Twelve)	Caja de 24	**SB-8C**	180.00		
Alateen — Un día a la vez		**SB-10**	9.50		
(Alateen: A Day at a Time)	Caja de 24	**SB-10C**	171.00		
...En todas nuestras acciones: Sacando provecho de las crisis *(...In All Our Affairs: Making Crises Work for You)*		**SB-15**	12.00		
	Caja de 24	**SB-15C**	216.00		
Valor para cambiar: Un día a la vez en Al-Anon II *(Courage to Change: One Day at a Time in Al-Anon II)*		**SB-16**	14.00		
	Caja de 24	**SB-16C**	252.00		
Juego de dos libros: **UDAV** (SB-6) y **VPC** (SB-16)		**SB-18**	23.00		
(Set: ODAT (SB-6) & CTC (SB-16))	Caja de 24	**SB-18C**	414.00		
De la supervivencia a la recuperación: crecer en un hogar alcohólico *(From Survival to Recovery: Growing Up in an Alcoholic Home)*		**SB-21**	16.00		
	Caja de 24	**SB-21C**	288.00		
Cómo ayuda Al-Anon a los familiares y amigos de los alcohólicos *(How Al-Anon Works for Families & Friends of Alcoholics)*		**SB-22**	15.00		
	Caja de 24	**SB-22C**	270.00		
Senderos de recuperación: los Pasos, las Tradiciones y los Conceptos de Al-Anon *(Paths to Recovery: Al-Anon's Steps, Traditions and Concepts)*		**SB-24**	19.00		
	Caja de 24	**SB-24C**	342.00		
Esperanza para hoy		**SB-27**	14.00		
(Hope for Today)	Caja de 24	**SB-27C**	252.00		
Abramos el corazón, transformemos nuestras pérdidas *(libro en pasta blanda)* *(Opening Our Hearts, Transforming Our Losses)*		**SB-29**	14.00		
	Caja de 24	**SB-29C**	252.00		
Descubramos nuevas opciones *(libro en pasta blanda)*		**SB-30**	15.00		
(Discovering Choices, softcover.)	Caja de 24	**SB-30C**	270.00		
Muchas voces, un mismo viaje Grupos de Familia Al-Anon *(libro en pasta blanda)*		**SB-31**	16.00		
(Many Voices, One Journey— Al-Anon Family Groups)	Caja de 24	**SB-31C**	288.00		

LIBRILLOS (Booklets)		CATAL. # (Cat. #)	PRECIO (Price) $	CATD. (Quant.)	TOTAL (Total)
Plan detallado para progresar: Examen del 4° Paso *(Blueprint for Progress: 4th Step Inventory)*		**SP-5**	4.00		
	Caja de 150	**SP-5C**	540.00		
Grupos de Al-Anon y Alateen en acción		**SP-24**	1.00		
(Al-Anon and Alateen Groups at Work)	Caja de 150	**SP-24C**	135.00		
Manual de Servicio de Al-Anon y Alateen		**SP-24/27**	5.00		
(Manual of Al-Anon/Alateen Service)	Caja de 24	**SP-24/27C**	108.00		
Viviendo con un alcohólico sobrio		**SP-49**	4.00		
(Living with Sobriety)	Caja de 150	**SP-49C**	540.00		
Cuando estoy ocupado me siento mejor		**SP-78**	4.00		
(When I Got Busy, I Got Better)	Caja de 150	**SP-78C**	540.00		
Plan detallado para progresar: Examen del Cuarto Paso (edición revisada y ampliada) *(Blueprint for Progress: 4th Step*		**SP-91**	9.00		
Inventory-Revised and Expanded)	Caja de 50	**SP-91C**	405.00		
En busca de la libertad personal — Los Legados en nuestra vida *(Reaching for Personal Freedom —*		**SP-92**	15.00		
Living-the Legacies)	Caja de 24	**SP-92C**	270.00		

SERIES Y PAQUETES (Kits and packages)				
Serie para los recién llegados *(Newcomers, Packet)*	**SK-10**	1.40		
Alateen, paquete para el recién llegado *(Alateen Newcomer's Packet)*	**SK-18**	1.40		
Paquete para los hijos adultos de Al-Anon recién llegados *(Adult Children of Alcoholic Newcomers Packet)*	**SK-21**	2.00		

Muchos de estos materiales están disponibles en inglés y francés. (Véase S-16 o FS-16)

COLUMNA A TOTAL *(Column A Total)* ______

COLUMNA B TOTAL *(Column B Total)* ______

Recuerde – cuando compra en su Centro de Distribución de Publicaciones, ayuda a su servicio local.

FOLLETOS (Pamphlets)	CATAL. # (Cat. #)	PRECIO (Price) $	CATD. (Quant.)	TOTAL (Total)
Al-Anon es para hombres *(Al-Anon is for Men)*	SP-1	.30		
Al-Anon, usted y el alcohólico *(Al-Anon You, and the Alcoholic)*	SP-2	.35		
Alcoholismo, un carrusel llamado negación *(Alcoholism, A Merry-Go-Round Named Denial)*	SP-3	.75		
Alcoholismo, contagio familiar *(Alcoholism, The Family Disease)*	SP-4	.80		
Libre de desesperación *(Freedom from Despair)*	SP-6	.20		
Una guía para la familia del alcohólico *(A Guide for the Family of the Alcoholic)*	SP-7	.35		
¿Cómo puedo ayudar a mis hijos? *(How Can I Help my Children?)*	SP-9	.70		
Propósito y sugerencias *(Purpose and Suggestions)*	SP-13	.25		
Así que amas a un alcohólico *(So You Love an Alcoholic)*	SP-14	.25		
Tres opiniones sobre Al-Anon–Alcohólicos le hablan a la familia *(Three Views of Al-Anon–Alcoholics Speak to the Family)*	SP-15	.30		
A la madre y el padre de un alcohólico *(To the Mother and Father of an Alcoholic)*	SP-16	.75		
Los Doce Pasos y Tradiciones *(Twelve Steps and Traditions)*	SP-17	.75		
¿Qué hacer con respecto a la bebida del alcohólico? *(What Do You Do About The Alcoholic's Drinking?)*	SP-19	.30		
Todo acerca del padrinazgo *(Sponsorship, What It's All About)*	SP-31	.40		
¿Qué es Al-Anon? *(This is Al-Anon)*	SP-32	.40		
¿Por qué el anonimato en Al-Anon? *(Why is Al-Anon Anonymous?)*	SP-33	.35		
¿Por qué debemos utilizar LAC? *(Why Conference Approved Lit.?)*	SP-35	.10		
Archivo de hechos de Al-Anon *(Al-Anon Fact File)*	SP-36	.25		
El enfoque de Al-Anon *(The Al-Anon Focus)*	SP-45	.30		
Relatos de Al-Anon de hijos adultos (Revisado) *(Al-Anon Sharings From Adult Children)*	SP-47	.75		
El alcoholismo y cómo nos afecta *(Understanding Ourselves and Alcoholism)*	SP-48	.25		
Aquí se habla Al-Anon *(Al-Anon Spoken Here)*	SP-53	.35		
Los Conceptos: ¿Son el secreto mejor guardado de Al-Anon? *(The Concepts, Al-Anon Best Kept Secret?)*	SP-57	1.00		
Las Doce Tradiciones de Al-Anon Ilustradas *(Al-Anon's Twelve Traditions Illustrated)*	SP-60	1.00		
¿Bebe ella demasiado? *(Does She Drink Too Much?)*	SP-62	.30		
Queridos mamá y papá *(Dear Mom & Dad)*	SP-67	.30		
Lo que sucede luego del tratamiento *(What Happens After Treatment?)*	P-81ES	.15		
Viviendo en un albergue *(Living in a Shelter)*	P-82ES	.15		
El Padrino o Madrina de servicio: Trabajar en forma más inteligente, no más ardua *(Service Sponsorship: Working Smarter Not Harder)*	SP-88	.50		
¿Dudas acaso de tu cordura? *(Doubting Your Sanity?)*	P-89ES	.15		

Muchos de estos materiales están disponibles en inglés y francés. (Véase S-16 o FS-16)

COLUMNA C TOTAL *(Column C Total)* ______

PARA ALATEEN (For Alateen)		CATAL. # (Cat. #)	PRECIO (Price) $	CATD. (Quant.)	TOTAL (Total)
Los adolescentes y los padres alcohólicos (Youth and the Alcoholic Parent)		SP-21	.40		
Si tus padres beben demasiado *(If Your Parents Drink Too Much)*		SP-22	.50		
Hechos acerca de Alateen *(Facts About Alateen)*		SP-41	.25		
Alateen: Examen del 4to.Paso		SP-64	5.00		
(Alateen's 4th Step Inventory)	Caja de 150	SP-64C	675.00		
Alateen; lo que debes y no debes hacer *(Alateen Do's and Don'ts)*		SM-9	.05		
Alateen Sólo por hoy (tarjeta) *(Just For Today Alateen)*		SM-11	.10		
Lista para comprobación diaria de mí mismo *(Daily Checklist of Myself)*		SS-6	.20		
¿Ha sido afectada tu vida por la bebida de otra persona? Alateen es para ti *(Has Your Life Been Affected By Someone Else's Drinking? Alateen Is For You) — 20 Questions*		SS-20	.03		
Alateen — Serie con descuento *(Alateen Discount Package)*		SK-6	6.75		
Alateen Serie con descuento - (incluye el libro SB-3) *(Alateen - incl. book)*		SK-7	10.25		
Tarjeta de Alateen para colocar sobre la mesa *Alateen Table card*		SM-80	.15		

CARTELES (Posters)				
Cartel Los Doce Pasos	SM-42	1.25		
Cartel Las Doce Tradiciones	SM-43	1.25		

ANUNCIOS DE SERVICIO PÚBLICO (ASP)

Todos los ASP tienen el número de teléfono de la OSM para hacer llamadas gratuitas y solicitar información sobre reuniones en los EE.U.U. y Canadá.

(All PSA's contain the WSO's toll-free meeting information number for the US and Canada.)

	CATAL. # (Cat. #)	PRECIO (Price) $	CATD. (Quant.)	TOTAL (Total)
TV ASP **Formato Beta** *(Beta version)*	SAV-30B	30.00		
ASP para la radio *(Radio PSAs)*	SA-30	8.00		
DVD de Al-Anon y Alateen				
El papel de Al-Anon y Alateen en la recuperación de la familia, en inglés con subtítulos	SAV-31 DVD	5.00		

COLUMNA D TOTAL *(Column D Total)* ______

Recuerde – cuando compra en su Centro de Distribución de Publicaciones, ayuda a su servicio local.

MISCELÁNEOS (Miscellaneous)	CATAL. # (Cat. #)	PRECIO (Price) $	CATD. (Quant.)	TOTAL (Total)
¿Le preocupa a usted la bebida de otra persona? *(Are You Concerned About…)*	SM-1	.03		
Tarjeta con el programa básico de Al-Anon *(Wallet Card Al-Anon Basic Program)*	SM-7	.10		
Tarjeta de declaración "Que empiece por mí" *(Declaration Card "Let it Begin"…)*	SM-8	.10		
Al-Anon Sólo por hoy (tarjeta) *(Just For Today Al-Anon Wallet Card)*	SM-10	.10		
Al-Anon Sólo por hoy (marcador de libros) *(Just For Today Al-Anon Bookmark)*	SM-12	.10		
Logotipos azules de Al-Anon (adhesivos) - 100 *(Logos, Al-Anon Blue)*	SM-14	2.25		
Logotipos rojos de Alateen (adhesivos) - 100 *(Logos Alateen Red)*	SM-15	2.25		
Oración de la Serenidad *(Serenity Prayer Card-illus.)*	SM-26	.10		
Lo que es y no es Al-Anon y Alateen Marcador de libros (Al-Anon/Alateen is & is not) (Bookmark)	SM-44	.10		
Libreta de recetario para los profesionales *(Professional Referal Pad)*	SM-77	.75		
Padrinazgo : Trabajando juntos en la recuperación *(Marcador de libros)* *(Sponsorship Bookmark)*	SM-78	.10		
Cartel de Al-Anon *(Al-Anon Poster)*	SM-79	5/4.00		

MATERIALES SUPLEMENTARIOS (Supplementary Materials)				
Información para el recién llegado *(Information For The Newcomer)*	SS-4	.20		
Tarjeta de anonimato para colocar sobre la mesa *(Table Anonymity Card)*	SS-9	.35		
¿Se molesta por la bebida de otra persona? Al-Anon es para usted *(Are you troubled by someone's Drinking? Al-Anon is For You)*	SS-17	.03		
Desprendimiento emocional *(Detachment)*	SS-19	.03		
La Séptima Tradición *(Seventh Tradition)*	SS-21	.25		
Directorio "Comuníquese con Al-Anon y Alateen" *(Getting in Touch With Al-Anon. Current Information Service Listings)*	S-23	.25		
¿Se crió junto a un bebedor con problemas? - 20 preguntas *(Did You Grow Up With a Problem Drinker?) - 20 Questions*	SS-25	.03		
Eslabones de servicio *(Links of Service)*	SS-28	.15		
Archivo de hechos para profesionales *(Fact Sheet for Professionals)*	S-37ES	.15		
La alegría de servir *(Joy of Service)*	SS-57	.10		
Información para los educadores: Reuniones de Alateen en las escuelas *(Information for Educators: Alateen Meetings in Schools)*	SS-64	.05		
Los alcohólicos, sus familiares y el sistema judicial *(Alcoholics, their Families, and the Judicial System)*	S-65ES	.10		
Al-Anon recibe con gusto a los hijos adultos de personas alcohólicas *(Al-Anon Welcomes Adult Children of Alcoholics)*	SS-69	.05		
Resolución de conflictos - Tarjeta de bolsillo *(Conflict Resolution)*	SS-71	1.00		
Resolución de conflictos utilizando nuestras Doce Tradiciones *(Conflict Resolution Using Our Twelve Traditions)*	SS-72	4.00		

COLUMNA E TOTAL *(Column E Total)*

MATERIALES SUPLEMENTARIOS (continuación) (Supplementary Materials continued)	CATAL. # (Cat. #)	PRECIO (Price) $	CATD. (Quant.)	TOTAL (Total)
Hablen mutuamente: Resolución de conflictos dentro de Al Anon *(Talk to Each Other—Resolving Conflict within Al-Anon)*	SS-73	4.50		
Serie Utilizando los principios de Al Anon para resolver conflictos (Incluye SS-71, SS-72 y SS-73) *(Using Al-Anon Principles to Resolve Conflict Kit - Includes S-71, S-72, and S-73)*	SK-70	9.00		
Los padres de los alcohólicos— Reimpresión oportuna *(Parents of Alcoholics - Timely Reprint)*	SR-18	1.00		

MATERIALES GRATUITOS (Complimentary Materials) Sin costo	CATAL. # (Cat. #)	CATD. (Quant.)
Marcador de libros de relaciones con el público	SM-76	
Sobres de aniversario en inglés, francés y español	E-1	
Sobres para contribuciones en memoria	E-4	

CATÁLOGOS Y FORMULARIOS (Order forms & Catalogs) Sin costo	CATAL. # (Cat. #)	CATD. (Quant.)
Hoja de pedido de material en otros idiomas	S-13	
Catálogo de la LAC de Al-Anon y Alateen	SS-15	
Literatura Aprobada por la Conferencia (LAC), inglés	S-16	
Lista de pedidos de publicaciones en francés	FS-16	
Lista de pedidos de publicaciones en español	SS-16	
Formulario de suscripción al boletín "*Al-Anon y Alateen en acción*"	SS-53	

SOLO PARA DESCARGAR DEL SITIO WEB

Lo mejor de Relaciones con el Público	
Guías a seguir (todas)	SG-1 – SG-41

MATERIALES SUPLEMENTARIOS: (Supplementary Materials)

A.A. le rinde homenaje a Al-Anon *(AA's Resolution of Gratitude)*	SS-10

AYUDAS PARA EL SERVICIO: (Service Aids)

Archivos Al-Anon: Entonces y ahora; una breve historia	SAR-2

INSCRIPCIÓN DE GRUPOS (Group Records)

formulario para inscribir un grupo de Al-Anon y actualizar información	SGR-1

Muchos de estos materiales están disponibles en inglés y francés. (Véase S-16 o FS-16)

COLUMNA F TOTAL *(Column F Total)*

Recuerde – cuando compra en su Centro de Distribución de Publicaciones, ayuda a su servicio local.

AL-ANON Y ALATEEN EN ACCIÓN

Formulario de Subscripción SS-53 EE.UU., México y otros países

Subscription Order Form United States, Mexico and other countries

Este boletín, que actualmente se publica seis veces al año, presenta relatos que comparten los miembros en la revista *The Forum*, comentarios para cada uno de nuestros tres Legados y una página de Alateen, así como también comprende la sección *Dentro de los Grupos de Familia Al-Anon.*

This newsletter now published six times per year, features sharings from members in *The Forum*, sharings for each of our three Legacies, an Alateen page, and includes *Inside Al-Anon Family Groups.*



1

- ❑ **Nueva** New
- ❑ **Renovar Subscrip. #:** __________
  Renewal subscription #

2

- ❑ Suscripción individual: EE.UU., Puerto Rico, Canadá US$10.00 anuales (Individual: USA $10.00 a year.)
- ❑ Otros países US$13.00 anuales (Other countries $13.00 a year.)

Cantidad incluída US$__________
Amount Enclosed

3

Enviar la subscripción a:
Send subscription to

Nombre: ______________________
Name

Dirección o Apartado Postal: ______________________
Street or Box

Ciudad: ______________________
City

Estado/Prov.: ______________________
State/Province

Código Postal: ______________________
Zip/Postal Code

No envíe dinero en efectivo Do not send cash

Se demoran de seis a ocho semanas para entregarlos
Please allow six to eight weeks for delivery

Puede hacer fotocopias de este formulario
You can duplicate this form

4

Se acepta cheques, Visa, MasterCard, Discover, American Express. Puede enviar la hoja de pedido por correo o fax. Número de Fax: (757) 563-1655. Checks, Visa, MasterCard, Discover, American Express accepted. Please fill in the information below when you use a credit card. Either mail or fax your order. Fax # (757) 563-1655.

Haga su cheque o giro postal a nombre de: Make checks payable to:

AFG, Inc., 1600 Corporate Landing Parkway, Virginia Beach, VA 23454-5617

❑Visa ❑MasterCard ❑American Express ❑Discover

Número de la tarjeta: ______________________
(Card Number)

Código de seguridad* ____________ Fecha de vencimiento: ____________
(Security Code) *(Exp. Date)*

Firma: ______________________
(Signature) Se requiere en todos los pedidos a pagar con tarjeta (Required on all charge orders)

Teléfono: ______________________
(Tel. No.)

*El código de seguridad es un número adicional en su tarjeta de crédito. En la Visa, MasterCard, y Discover, están en la parte de atrás, en o cerca de la firma y son los últimos tres dígitos. En la American Express, están enfrente, en la parte superior derecha del número de la tarjeta.

Date	Amount	Type	Order No.	ID No.

No escriba en este espacio (Do not write in this space)

+ COLUMNA A	
+ COLUMNA B	
+ COLUMNA C	
+ COLUMNA D	
+ COLUMNA E	
+ COLUMNA F	
SUB TOTAL	
Si reside en Virginia, añada 6% de impuesto de ventas *(Virginia residents add 6% sales tax)*	
TOTAL	

Envío y Manejo dentro de los EE.UU.; las Bermudas y Puerto Rico
Para órdenes de $0-$100.00 agregar $10.00
y para órdenes de más de $100.00 agregar 10%

Envío y Manejo dentro de Canadá
Para órdenes de $0-$100.00 agregar $20.00
y para órdenes de más de $100.00 agregar 20%

Envío y Manejo fuera de los EE.UU.
Para órdenes de $0-$50.00 agregar $20.00
y para órdenes de más de $50.00 agregar 50%

TOTAL GENERAL

CONTRIBUCIONES A LA OSM –SOLAMENTE MIEMBROS
(CONTRIBUTIONS to WSO– Members only)

Número de identificación del grupo

NO ENVÍE DINERO EN EFECTIVO *DO NOT SEND CASH*
NO SE ACEPTA PAGO CONTRA ENTREGA *N.O C.O.D. ORDERS*

Haga los cheques a nombre de : *Make checks payable to:*

AFG, Inc.
1600 Corporate Landing Parkway, Virginia Beach, VA 23454-5617

Se acepta Visa, American Express, Discover y MasterCard. Por favor llene la información de abajo cuando use una tarjeta de crédito. Puede enviar la hoja de pedido por correo o Fax - Número de Fax: (757) 563-1655.

Visa, American Express, Discover and MasterCard accepted. Please fill in the information below when you use a credit card. Either mail or Fax your order - Fax No. (757) 563-1655.

❑Visa ❑MasterCard ❑Discover ❑American Express

Número de su tarjeta ______________________
(Card Number)

Código de seguridad* ____________ Fecha de vencimiento ____________
(Security Code) *(Expiration Date)*

Firma ______________________
(Signature) Obligatorio para todos los pedidos a pagar con tarjeta (*Required on all charge orders*)

Número de teléfono ______________________
(Telephone Number)

*El código de seguridad es un número adicional en su tarjeta de crédito. En la Visa, MasterCard, y Discover, están en la parte de atrás, en o cerca de la firma y son los últimos tres dígitos. En la American Express, están enfrente, en la parte superior derecha del número de tarjeta.

POR FAVOR ESCRIBA CON LETRA DE IMPRENTA *(Please, Print)*

DIRÍJALO A:
(SEND TO:)

Nombre ______________________
(Name)

Apartado o *(P.O. Box)* Dirección ______________________
(Address)

Ciudad ____________ Estado/Prov. ____________
(City) *(State/Prov.)*

Zona Postal ____________ País ____________
(Zip Code) *(Country)*

Gracias por su pedido. Los pedidos se envían en 3 semanas.

(Thank you for your order. Please allow 3 weeks for delivery)